

Mozgásérzékelő



BL2

Használati utasítás

93317

Minden eszközzel is megtalálható itt:



<https://www.beg-luxomat.com/qr.php?prtno=93317>

© 2020

B.E.G. Brück Electronic GmbH
Gerberstraße 33
51789 Lindlar
GERMANY

Telefon: +49 (0) 2266 90121-0
Fax: +49 (0) 2266 90121-50
Email: info@beg.de
Internet: beg-luxomat.com

1	Erről a dokumentumról	3
1.1	Más alkalmazandó dokumentumok	3
1.2	Alkalmazott bemutatási módok	3
2	Biztonság	3
2.1	Rendeltetésszerű használat	3
2.2	Előre látható rendellenes használat	4
2.3	Szakképzett személyek / képezített villanyszerelők	4
2.3.1	Képezített villanyszerelők	4
2.4	Felelősség kizárása	5
3	Az eszköz leírása	5
3.1	Az eszköz áttekintése	5
3.2	Funkciók	6
3.3	LED kijelzők	6
4	Szerelés	7
4.1	A beépítési hely kiválasztása	7
4.1.1	Interferencia források	7
4.1.2	Érzékelési tartomány	7
4.2	Szerelési típusok	8
4.2.1	Mennyezetbe szerelés	8
4.2.2	Felületre szerelés a 93256 szerelő készlettel	8
4.2.3	Süllyesztett szerelés a 93251 szerelő készlettel	10
5	Elektromos bekötés	11
5.1	Előkészület a bekötéshez	12
5.1.1	Készítse elő a csatlakozási vonalat	12
5.1.2	Nyissa ki a kötődobozt	12
5.1.3	Feszülésmentesítő / védelem a véletlen érintkezés ellen	12
5.2	Kapcsolási rajzok	13
5.2.1	Standard bekötés	13
5.2.2	Párhuzamos csatlakoztatás	13
5.3	RC Feszültségkorlátozó készlet	14

6	Üzembe helyezés	14
6.1	Gyári beállítások	14
6.2	Önteszt ciklus	14
6.3	Beállítás az IR távirányítóval	15
6.3.1	Utasítások	15
6.3.2	Paraméterek	16
6.3.3	Paraméterek beállítása a távirányítóval	17
7	Ápolás, karbantartás és ártalmatlanítás	18
7.1	Tisztítás	18
7.2	Karbantartás	18
7.3	Ártalmatlanítás	18
8	Diagnosztika / Hibaelhárítás	19
9	Szerviz / Támogatás	20
9.1	Gyártói garancia	20
9.1.1	Termékkód	20
9.2	Kapcsolattartás	20
10	Technikai adatok	21
10.1	Általános adatok	21
10.2	Méretezések	22
10.2.1	Mennyezetbe szerelés	22
10.2.2	Felületre szerelés a 93256 szerelő készlettel	22
10.2.3	Süllyesztett szerelés a 93251 szerelő készlettel	23
10.2.4	Védőrács BSK 92199	23
11	Tartozékok / Rendelési utasítások	24
12	EU-Megfelelőségi nyilatkozat	24

1 Erről a dokumentumról

1.1 Más alkalmazandó dokumentumok

Rövid használati utasítás **93317M3_Short_MAN_BL2_cz_pl_hu_V1** (mellékelve az eszközhöz).

1.2 Alkalmazott bemutatási módok

	Személyekre vonatkozó lehetséges veszélyek szimbóluma
	Lehetséges anyagi károk szimbóluma
	Hasznos információk és tippek szimbóluma
FIGYELEM	Jelzőszó az esetleges anyagi károkról
VIGYÁZAT	Jelzőszó az esetleges könnyű sérülésekről
FIGYELMEZTETÉS	Jelzőszó az esetleges súlyos sérülésekről
VESZÉLY	Jelzőszó az esetleges halálos sérülésekről

2 Biztonság

A BL2 mozgásérzékelő az alkalmazandó biztonsági szabványoknak megfelelően lett fejlesztve, gyártva és tesztelve. A technika jelenlegi állását képviseli.

2.1 Rendeltetésszerű használat

Ez az eszköz egy mennyezetre szerelhető mozgásérzékelő, beltéri alkalmazásra kör alakú érzékelési területtel.

 VIGYÁZAT	
	Tartsa be a rendeltetésszerű használatot! Az üzemeltető személyzet és a berendezés védelme nem garantált, ha az eszközt nem a rendeltetésszerű használat szerint alkalmazzák. → Csak a rendeltetésszerű használatnak megfelelően használja az eszközt. → B.E.G. Brück Electronic GmbH nem felel a nem megfelelő használatból származó károkért. → Kérjük, hogy olvassa el ezeket a használatra vonatkozó utasításokat, mielőtt használná az eszközt. A használatra vonatkozó utasítások ismerete a rendeltetésszerű felhasználás része.

FIGYELEM**Tartsa be a szabályokat és rendeleteket!**

→ Tartsa be a munkáltatói felelősségbiztosítási társaságok helyileg alkalmazandó jogszabályait és rendelkezéseit.

2.2 Előre látható rendellenes használat

Bármely felhasználás a „Rendeltetésszerű használat” alatt megadottakon kívül, vagy bármely felhasználás, ami túlmutat a „Rendeltetésszerű használat” alatt megadottakon, a rendeltetésszerű használatnak nem megfelelő felhasználásnak minősül.

Nem megengedett az eszköz felhasználása, különösképpen a következő esetekben:

- robbanásveszélyes légkörű helyiségekben
- biztonsági áramkörökben
- orvosi célokra

FIGYELEM**Tilos a beavatkozás az eszközökbe vagy a módosításuk!**

→ Ne végezzen beavatkozást vagy módosítást az eszközön. Az eszközön végzett beavatkozások és módosítások nem megengedettek.

→ Az eszközt nem szabad kinyitni. Nem tartalmaz a felhasználó által szabályozható vagy javítható alkatrészeket.

→ Javításokat csak a B.E.G. Brück Electronic GmbH végezhet.

2.3 Szakképzett személyek / képesített villanszerelők

Az eszköz bekötését, beszerelését, üzembe helyezését és beállítását csak szakképzett személyzet végezheti.

Elvárások a szakképzett személyekkel szemben:

- Rendelkezzenek megfelelő műszaki képzettséggel.
- Ismerjék a munkahelyi egészségügyi és biztonsági szabályokat és rendelkezéseket.
- Ismerjék az eszköz használati utasítását.
- Kapjanak oktatást a felelős személytől az eszköz beszerelésére és működtetésére vonatkozóan.

2.3.1 Képesített villanszerelők

Villamos berendezéseken csak képesített villanszerelők vagy oktatásban részesített személyek végezhetnek munkát egy képesített villanszerelő felügyelete alatt az elektrotechnikai szabályozásoknak megfelelően.

A szakmai tréningjüknek, tudásuknak és tapasztalatuknak, valamint a vonatkozó szabványok és szabályozások ismeretének köszönhetően a képesített villanszerelők képesek a villamos berendezéseken történő munkavégzésre és a lehetséges veszélyek önálló felismerésére.

Németországban a képesített villanszerelőknek meg kell felelni a DGUV balesetmegelőzési szabályozás, 3. szabály követelményeinek (pl. villanszerelő mester). Más országokban a megfelelő szabályozásokat kell alkalmazni és betartani.

2.4 Felelősség kizárása

A B.E.G Brück Electronic GmbH nem felelős a következő esetekben:

- Az eszközt nem a rendeltetés szerint használják.
- Az észszerűen előre látható rendellenes használatot nem veszik figyelembe.
- Az összeszerelést és az elektromos bekötést nem szakszerűen hajtják végre.
- Módosításokat (pl. szerkezeti) végeznek az eszközön.

3 Az eszköz leírása

3.1 Az eszköz áttekintése



Ez az eszköz egy mennyezetre szerelhető mozgásérzékelő, kör alakú érzékelési területtel. A beállítások az IR-BL infravörös távirányítóval elvégezhetők.

3.2 Funkciók

A mozgásérzékelő általános működését az eszkozhöz csatolt Rövid utasítás leírja.

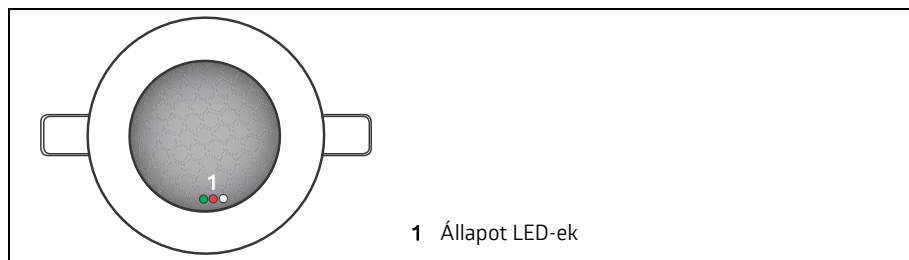
A passzív infravörös mozgásérzékelők rögzítik a hőmozgást és átalakítják jelekké, amit egy proceszor kiértékel.

Az eszköz egy kapcsolóérzékelő. Szabadon kiválasztható az a fényerő szint, aminél a világítás bekapcsol (kapcsolási küszöbérték). Ha a fényérzékelő által mért fényerő szint a bekapcsolási küszöbérték alatt van, akkor a helyiségben észlelt mozgás bekapcsolja a világítást. Minden újonnan észlelt mozgásnál a késleltetési idő is újraindul. A késleltetési idő letelte után a világítás kikapcsol.

A világítás bármikor be- vagy kikapcsolható manuálisan a távirányítóval. Az eszköz ekkor be- vagy kikapcsolva marad, amíg mozgás észlelhető plusz a beállított késleltetési idő.

A késleltetési idő minden észlelt mozgásnál újraindul. Ha a késleltetési idő alatt nem észlelhető további mozgás, az érzékelő visszatér normál működésre (a világítás bekapcsol mozgás érzékelésekor és bekapcsolva marad, míg már nem észlelhető mozgás egy késleltetési időnyi időtartamban).

3.3 LED kijelzők



LED funkció kijelzések minden tápellátás helyreállítás után (10 másodperces önteszt ciklus)

Gyári beállítás aktív	Piros, zöld és fehér LED-ek villognak felváltva
Érzékelő beprogramozva	Piros LED gyorsan villog (2x/másodperc)

LED funkció kijelzők működésben

Mozgásérzékelés	Piros LED villog
Bekapcsolási küszöbérték túllépve	Zöld LED villog
IR parancs	Fehér LED villog

4 Szerelés

4.1 A beépítési hely kiválasztása

A mozgásérzékelőnél a legfontosabb kritérium a beépítési hely helyes kiválasztása.

- Úgy szerelje fel az érzékelőt, hogy a mozgás fő iránya mindig tangenciális legyen (oldalirányú az eszközre).
- Mindig arra a helyre szerelje az érzékelőt, ahol legkisebb a természetes megvilágítás mennyisége.

Ha a legkisebb mozgásokat észlelni kell (pl. a PC billentyűzeten dolgozva), javasoljuk, hogy közvetlenül az íróasztal feletti beépítési helyet válasszon. Ez megbízható érzékelést biztosít.

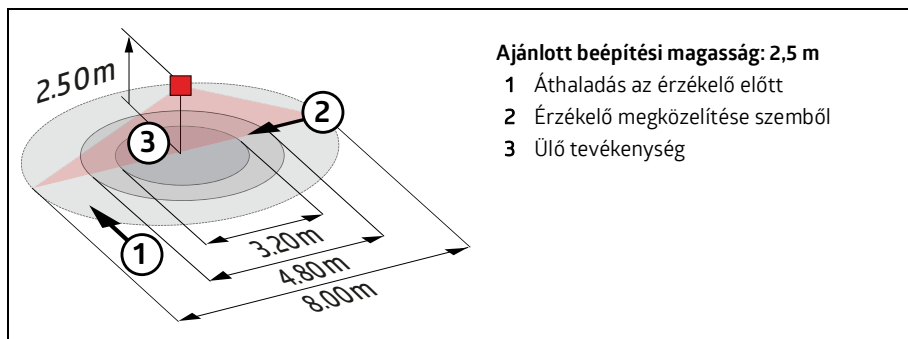
4.1.1 Interferencia források

A következő interferencia források téves kapcsoláshoz vezethetnek, mivel hőmérsékletkülönbségeket is okoznak:

- Hőt sugárzó fűtőtest
- Szellőzőrendszer, ami meleg vagy hideg levegőt bocsát ki
- Világítótestek a közvetlen érzékelési zónában

Az érzékelőt megfelelő távolságra kell szerelni ezekről a forrásoktól.

4.1.2 Érzékelési tartomány



INFORMÁCIÓ



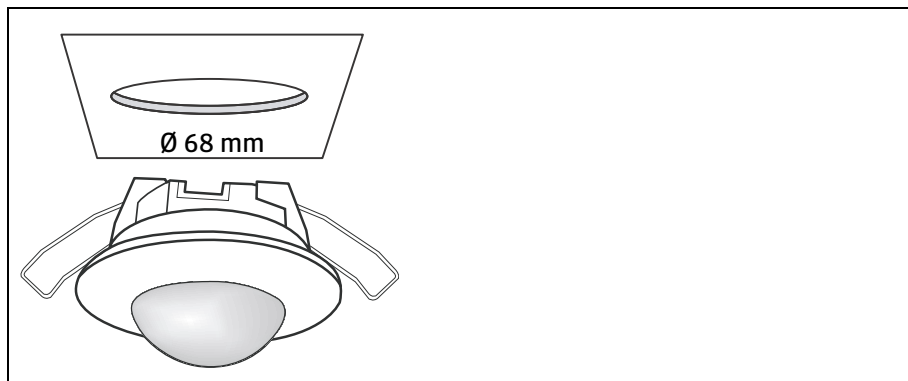
Tartsa be a beépítési magasságot!

Kérjük, hogy feltétlenül tartsa be az eszközökhöz meghatározott beépítési magasságot.

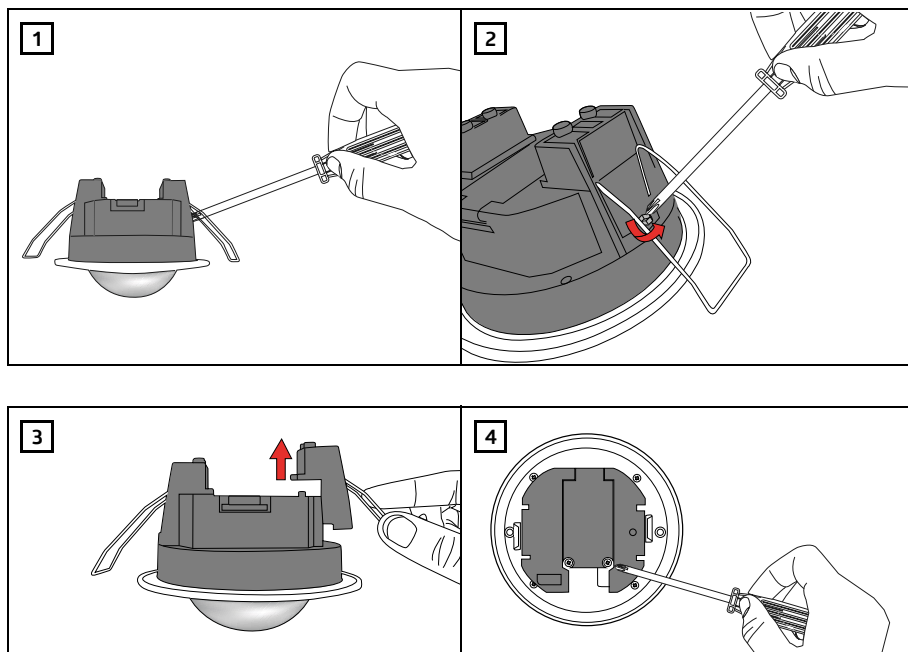
- Alacsonyabb beépítési magasság csökkenti a tartományt.
- Magasabb beépítési magassággal a tartomány nő, de az érzékelési érzékenység csökken.

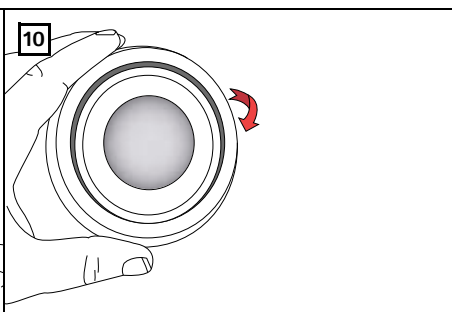
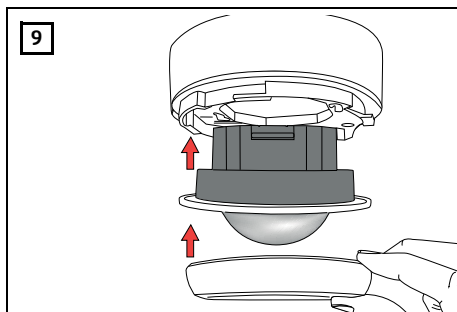
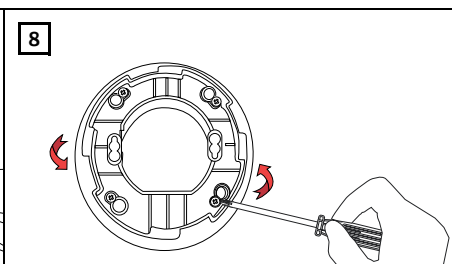
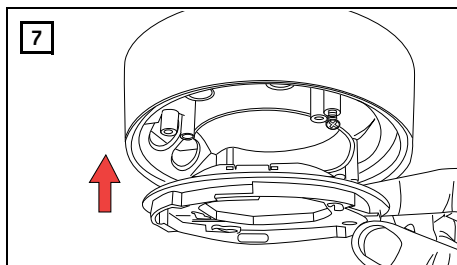
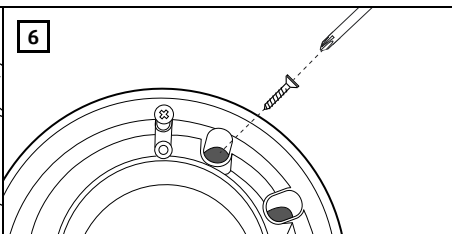
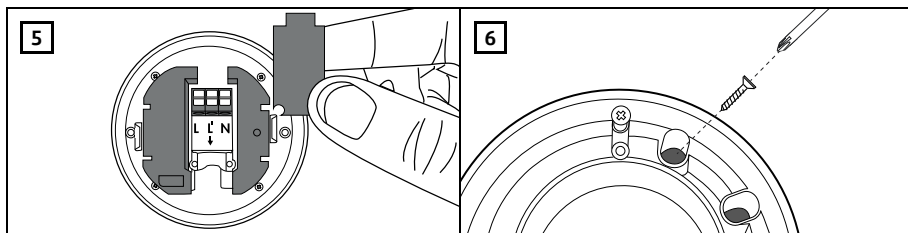
4.2 Szerelési típusok

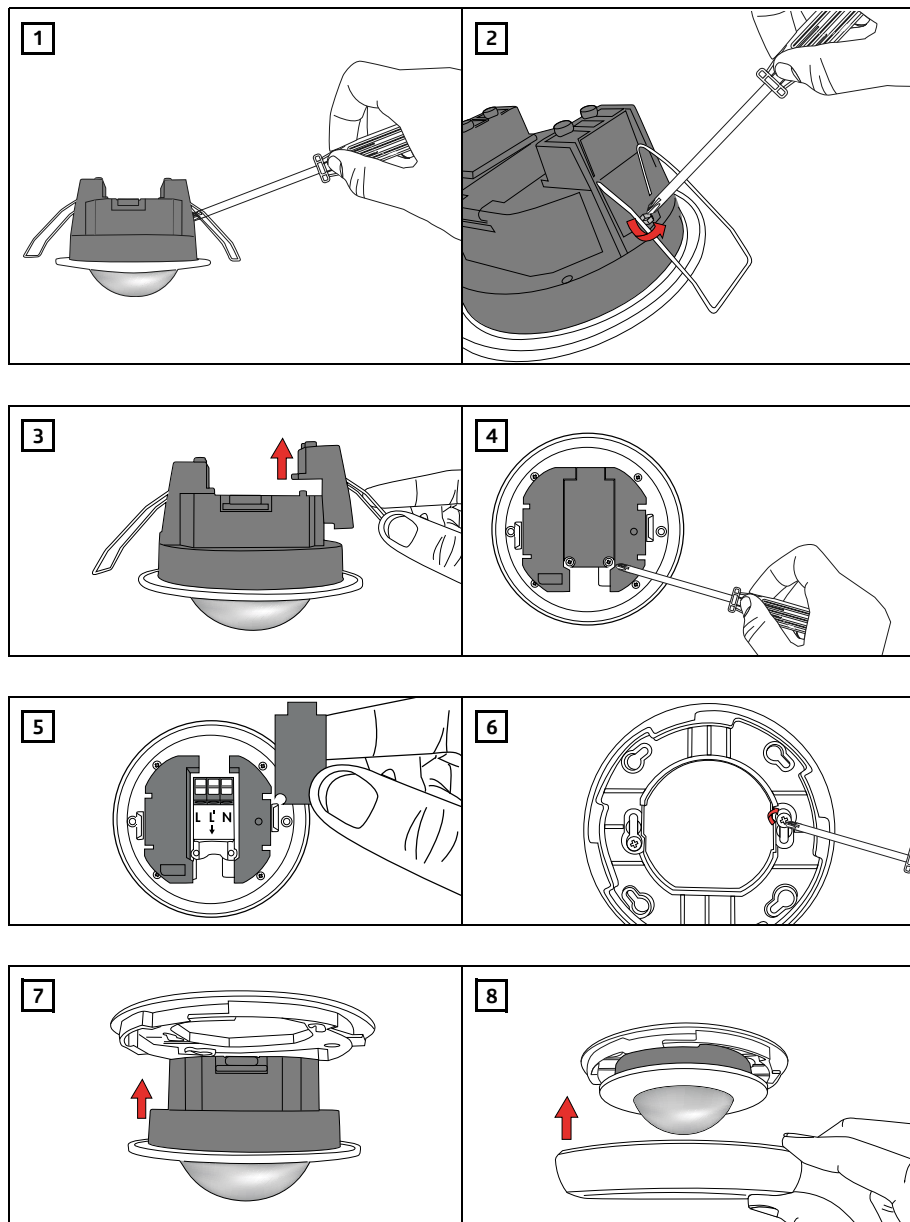
4.2.1 Mennyezetbe szerelés

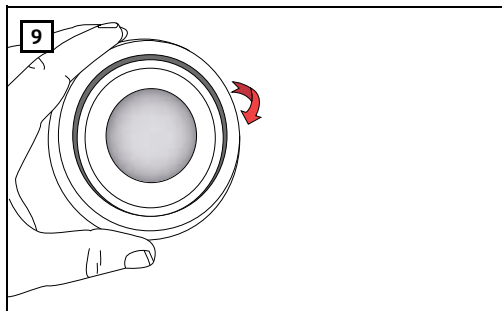


4.2.2 Felületre szerelés a 93256 szerelő készlettel





4.2.3 Süllyesztett szerelés a 93251 szerelő készlettel



5 Elektromos bekötés

VESZÉLY



Áramütés okozta életveszély!

Villamos berendezéseken csak képesített villanyszerelők vagy oktatásban részesített személyek végezhetnek munkát egy képesített villanyszerelő felügyelete alatt az elektrotechnikai szabályozásoknak megfelelően.

- Szerelés előtt kapcsolja le a hálózati feszültséget!
- Ezt az eszközt nem szabad arra használni, hogy más berendezést elszigeteljen a hálózati táplálástól.

FIGYELMEZTETÉS



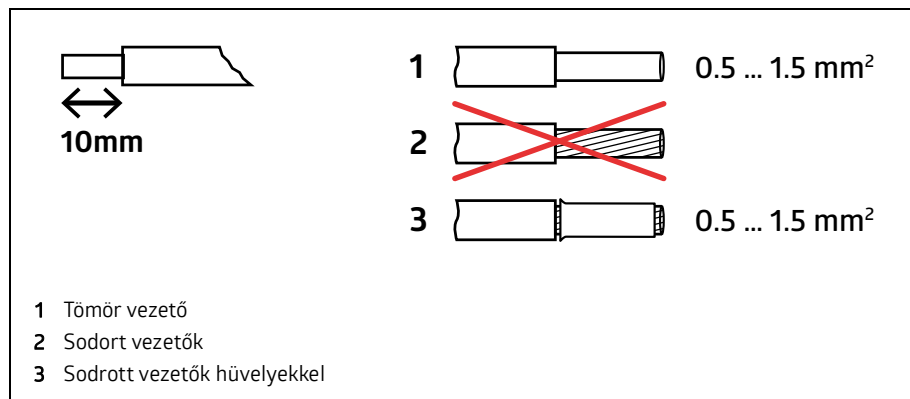
Ügyeljen a bekapcsolási túláramra!

Az elektronikus előtéték és LED meghajtók magas bekapcsolási túláramai miatt korlátozott a kapcsolható világítótestek maximális száma.

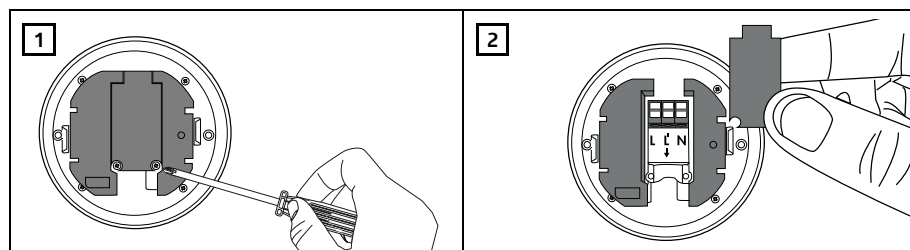
- Használjon külső védőkapcsolót nagy számú terhelés esetén.

5.1 Előkészület a bekötéshez

5.1.1 Készítse elő a csatlakozási vonalat



5.1.2 Nyissa ki a kötődobozt

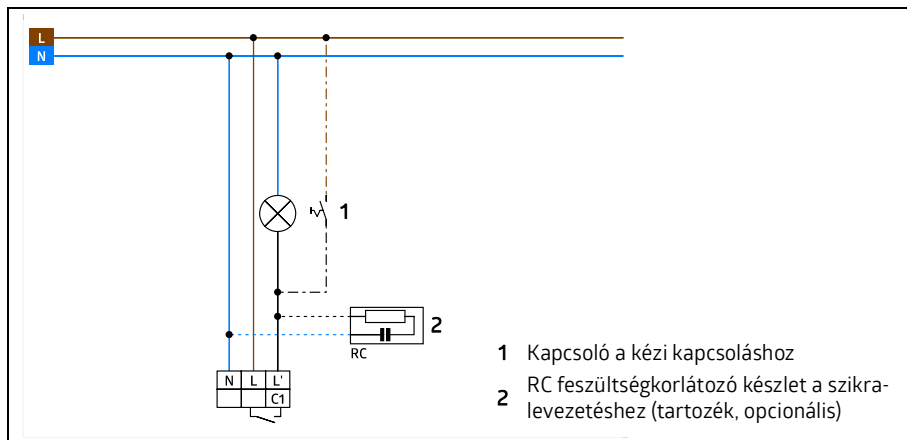


5.1.3 Feszülésmentesítő / védelem a véletlen érintkezés ellen

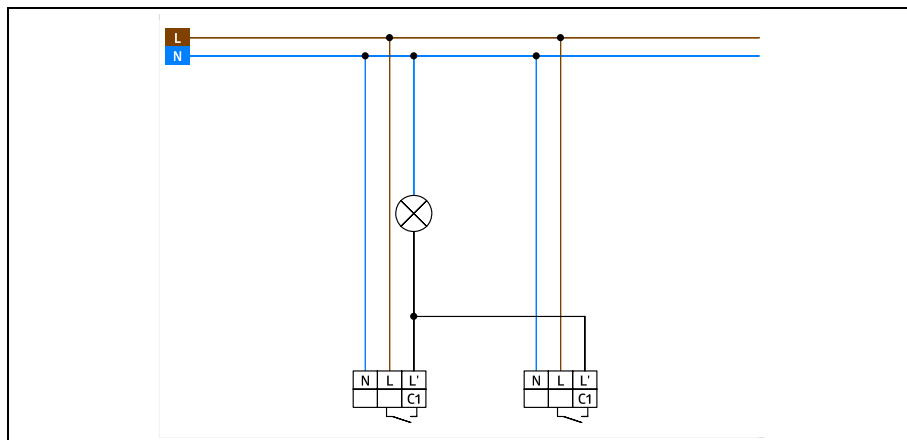
FIGYELEM	
	Szereljen fel feszülésmentesítőt / védelmet érintésvédelem céljából! A kötődoboz fedele is érintésvédelmi célú feszülésmentesítőként és védelemként szolgál. → Helyezze vissza a fedelet, miután az elektromos bekötés megtörtént.

5.2 Kapcsolási rajzok

5.2.1 Standard bekötés



5.2.2 Párhuzamos csatlakoztatás



FIGYELEM

Párhuzamos csatlakoztatás!

Maximum 8 érzékelőt lehet párhuzamosan csatlakoztatni az érzékelési tartomány növeléséhez.

→ A párhuzamos csatlakoztatáshoz minden érzékelőt ugyanahhoz a fázishoz csatlakoztasson.

5.3 RC Feszültségkorlátozó készlet

FIGYELEM

**Veessen le a kapcsolási terheléseket!**

Minden kapcsolt terhelés rendelkezzen megfelelő zavarmentesítéssel.
Javasoljuk az RC feszültségkorlátozó készleteinket (lásd a tartozékokat).

6 Üzembe helyezés

6.1 Gyári beállítások

A vastag betűvel írt értékek a gyári beállítások.

Eszköz	
Kapcsolási küszöbérték	500 Lux Beállítási tartomány távirányítóval: 20 Lux – 1000 Lux
Érzékelési érzékenység	MAGAS (HIGH) (MAGAS, KÖZEPES, ALACSONY)
Állapot LED-ek	Funkció aktív (aktív, inaktív)
Késleltetési idő	3 perc (15 mp – 60 perc)

INFORMÁCIÓ

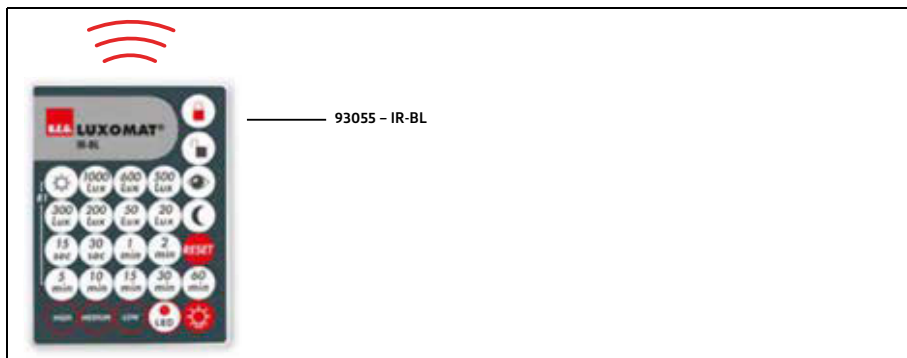


Ha a bekapcsolási küszöbérték nagyobb mint 1000 lux (nappali üzem, „nap” beállítás), a világítás kiértékelés inaktív, azaz az érzékelő a fényerőtől függetlenül működik.

6.2 Önteszt ciklus

A tápellátás csatlakoztatása után az érzékelőn lefut egy 10 másodperces önteszt ciklus. A LED-ek különböző villogása (lásd a 3.3. fejezet "LED kijelzők") jelzik, hogy az érzékelő már programozva lett-e vagy hogy a gyári beállítások aktívak-e.

6.3 Beállítás az IR távirányítóval



Az eszköz beállítható az infravörös távirányítóval. Magán a berendezésen semmilyen beállítást nem lehet végezni.

Az érzékelő fehér LED-je gyorsan villog egy rövid ideig, hogy megerősítse azt, hogy egy helyes IR jel fogadás történt.

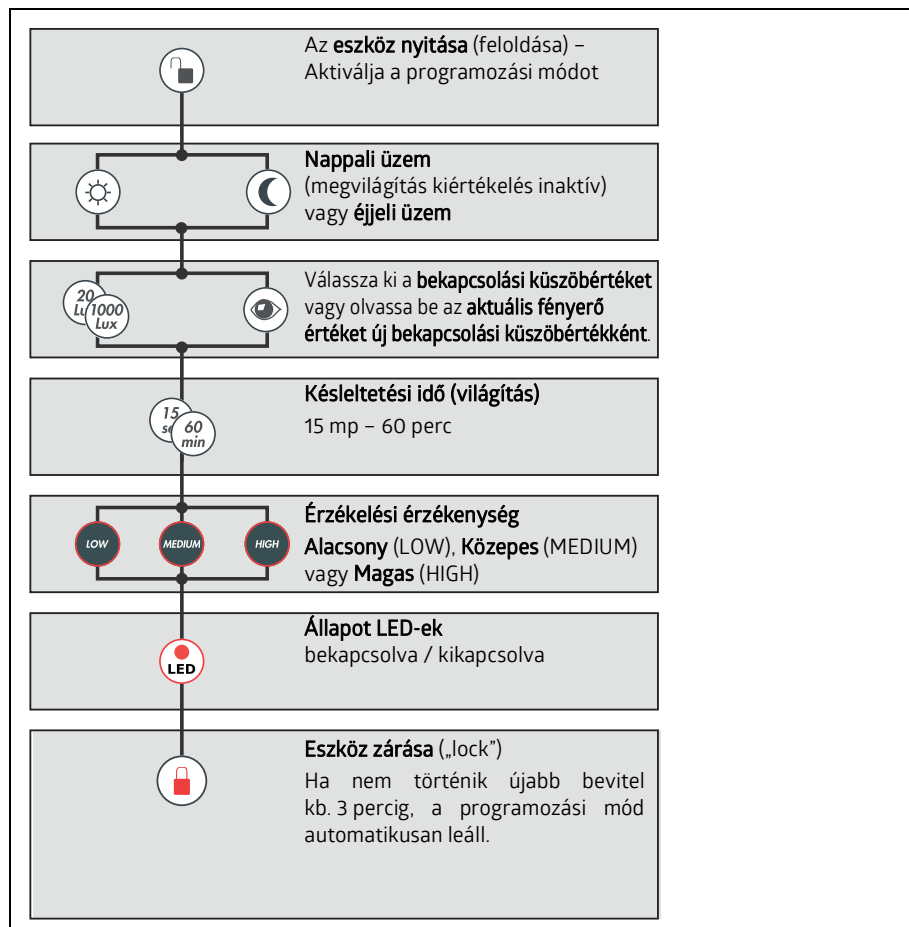
6.3.1 Utasítások

Gomb	Utasítás
	Érzékelő zárása („locked” állapot) Amikor zárva van, csak a funkció lámpák kapcsolása és a RESET (visszaállítás) áll rendelkezésre
	Érzékelő nyitás („unlocked” állapot) Ez a gomb nyitja (feloldja) az eszközt a programozáshoz. Ezt követően a nappali/éjszakai üzem, a bekapcsolási küszöbérték, a késleltetési idő, az érzékelési érzékenység és az állapot LED-ek beállításait el lehet végezni. A folyamat automatikusan befejeződik 3 perc után, ha nincs újabb bevétel vagy a ‘Close detector’ (Érzékelő zárása) gomb megnyomásával.
	Gyári beállítások visszaállítása Ezzel az utasítással (gomb hosszú lenyomása > 3 mp) megtörténik az eszköz visszaállítása a gyári beállításokra. VIGYÁZAT Gyári beállítások! Az egyénileg elvégzett beállítások elvesznek.
	Fényerő tárolása Ezzel a gombbal megtörténik a környezeti fényerő mérése és az érték elfogadása bekapcsolási küszöbértékként.

Gomb	Utasítás
	A világítás kapcsolása A világítás be- vagy kikapcsolásra kerül és elindul a késleltetési idő.

6.3.2 Paraméterek

Gomb	Paraméterek
	Nappali üzem A kimenet kapcsolása mozgás érzékelésekor majdnem független a megvilágításról (bekapcsolási küszöbérték kb. 2000 lux).
	Éjszakai üzem A megvilágítás kiértékelése 10 lux minimális bekapcsolási küszöbértékkel történik.
 - 	Kapcsolási küszöbérték Kapcsolási küszöbértéknek nevezik azt a fényerő szintet, ami felett a világítás bekapcsol. A kapcsolási küszöbérték kiválasztható 20 Lux és 1000 Lux között. Ez alatt az érték alatt akkor kapcsol be a világítás, ha mozgás történik.
 - 	Késleltetési idő Ez egy mozgást követően az az időtartam, ameddig a kapcsolt világítás bekapcsolva marad.
 vagy  vagy 	Érzékelési érzékenység Magas érzékelési érzékenységgel még a kisebb mozgások is érzékelhetők és nagyobb területek lefedettek.
	Állapot LED-ek Ezzel a gombbal az állapot LED-ek bekapcsolhatók vagy kikapcsolhatók.

6.3.3 Paraméterek beállítása a távirányítóval

7 Ápolás, karbantartás és ártalmatlanítás

7.1 Tisztítás

Ha szükséges, tisztítsa meg a mozgásérzékelő műanyaglencséit egy puha, szálmentes ronggyal.

FIGYELEM



Ne használjon agresszív tisztítószeret!

→ Ne használjon az eszköz tisztításához agresszív tisztítószeret, például higítót vagy acetont.

→ Csak szálmentes rongyot használjon a lencsék tisztításához.

A hegyes vagy kemény tárgyak tönkre tehetik a lencsét.

7.2 Karbantartás

A mozgásérzékelő rendszerint nem igényli a kezelő általi karbantartást. Az eszköz javításait csak a gyártó végezheti.

Javításért kérjük, forduljon a helyi B.E.G. Brück Elektronik leányvállalat, vagy forduljon közvetlenül a B.E.G. Brück Electronic GmbH, Németország.

7.3 Ártalmatlanítás

Az eszköz ártalmatlanításakor tartsa be az elektrotechnikai komponensekre vonatkozó országos szinten alkalmazandó szabályokat.

8 Diagnosztika / Hibaelhárítás**A csatlakoztatott világítótest nem kapcsol**

- A világítótest/lámpa hibás:
→ Cserélje ki a világítótestet/lámpát.
- Nem áll rendelkezésre hálózati feszültség:
→ Ellenőrizze a biztosítékot az alelosztóban.
- A bekapcsolási küszöbérték nincs helyesen beállítva:
→ Korrigálja a küszöbértéket.
- Az érzékelő rész lencsái piszkosak:
→ Tisztítsa meg a lencséket.

A csatlakoztatott világítótest túl későn kapcsol be vagy a tartomány túl kicsi

- Az érzékelő túl magasra van szerelve:
→ Ha szükséges, korrigálja a beépítési magasságot.
- A bekapcsolási küszöbérték nincs helyesen beállítva:
→ Korrigálja a küszöbértéket.
→ Korrigálja az érzékelési érzékenységet.

A világítás folyamatosan bekapcsolva marad

- Állandó hőmozgás az érzékelési területen:
→ Távolítsa el a hőforrást.
→ Ellenőrizze az érzékelő helyes működését a lencsék eltakarásával.
A beállított késleltetési idő letelte után az érzékelőnek ki kell kapcsolnia a világítást.
- Az érzékelő párhuzamosan helyezkedik el egy kapcsolóval, ami lehetővé teszi a világítás kézi bekapcsolását:
→ Módosítsa az áramkört, ha szükséges.

A világítás véletlen felkapcsolódása

- Hőforrások mozgása az érzékelési zónában:
→ Ne szerelje az érzékelőt hő sugárzó fűtőtestek és ventilátorok közelébe.
→ A mozgásérzékelő képes az állatokat is mozgó hőforrásként érzékelni.

9 Szerviz / Támogatás

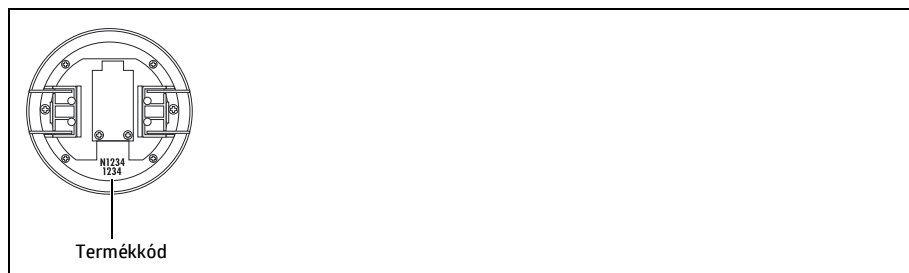
9.1 Gyártói garancia

A B.E.G. Brück Electronic GmbH vállalat a garanciafeltételek szerinti garanciát nyújtja. A garancia-feltételeket letöltheti a honlapról a következő címen:
<https://www.beg-luxomat.com/service/downloads/>.

9.1.1 Termékkód

A termék el van látva egy termékkóddal, ami lehetővé teszi a termék nyomon követését garancia/panasz esetén.

A **BL2** esetén a termékkód az alapegység házába van lézer gravírozva.



9.2 Kapcsolattartás

Szerviz forródrót:

+49 (0)2266 90121-0

Hétfő - csütörtök 8.00 - 16.00 (UTC+1)

Péntek 8.00 - 15.00 (UTC+1)

E-mail:

support@beg.de

Visszaküldési cím javításoknál:

Lépjön kapcsolatba a B.E.G képviselőjével vagy képviselőjével.

Az elérhetőségük megtalálható a következő helyen

<https://www.beg-luxomat.com/en-in/service/service-points/>.

Vagy vegye fel a kapcsolatot közvetlenül:

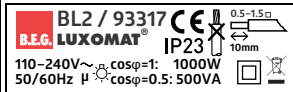
B.E.G. Brück Electronic GmbH

Gerberstrasse 33

51789 Lindlar

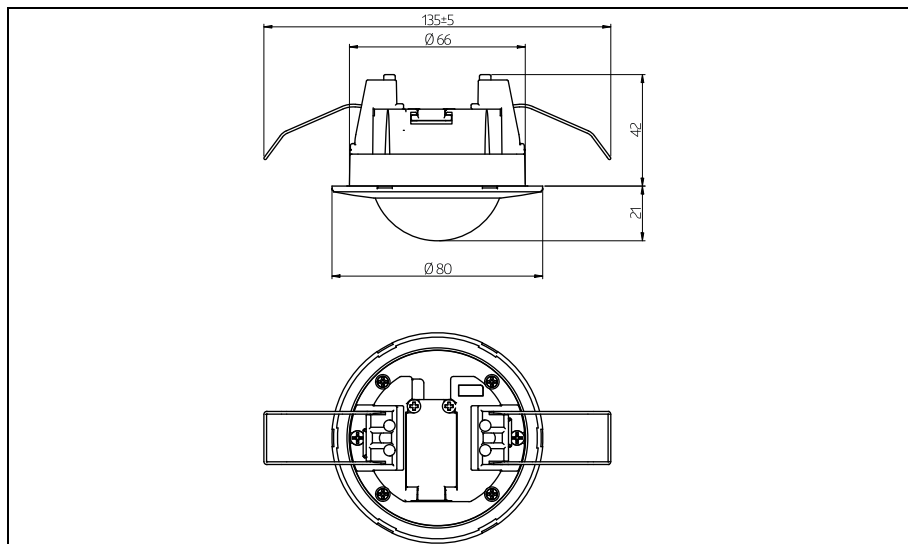
GERMANY

10 Technikai adatok**10.1 Általános adatok**

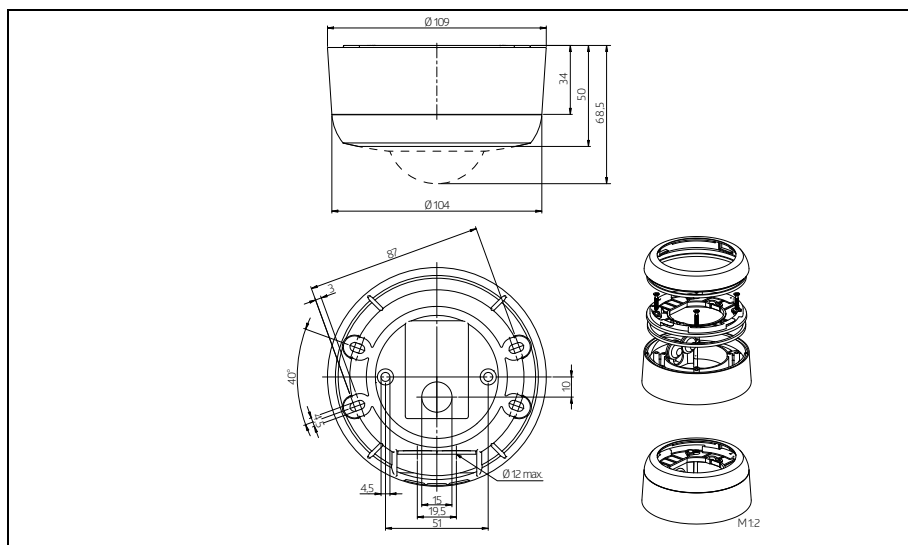
Feszültség	AC 110 – 240 V~, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	kb. 0,3 W
Sorkapcsok	0,5 – 1,5 mm ² , tömör vezetékekhez
Bekötővezeték (ajánlott)	NYM 5 x 1,5 mm ²
Biztosíték	max. 10 A
Érzékelési tartomány	függőleges, 360°
Beépítési magasság min./max./ajánlott	2 m / 5 m / 2,5 m
Tartomány (beépítési magasság 2,5 m, 18 °C környezeti hőmérsékleten) Áthaladás az érzékelő előtt Érzékelő megközelítése szemből Ülő tevékenység	max. Ø 8,0 m max. Ø 4,8 m max. Ø 3,2 m
Felügyelt felület, ha az érzékelő az ajánlott magasságon hosszirányú megközelítésre van pozícionálva	50 m ² / 2,5 m szerelési magasság
Kapcsolási küszöbérték	10 – 2000 Lux
Késleltetési idő	15 mp – 60 perc
Ház	Polikarbonát, UV-álló
Védelmi osztály / Védettség	II / IP23
Méretek M x Ø [mm]	63 x 80 mm
Környezeti hőmérséklet	-25 °C – +50 °C
Reléérintkező	1 x µ-érintkező, záró/NO érintkező
Kapcsolási teljesítmény	1000 W, cos φ = 1 500 VA, cos φ = 0,5 200 W LED
Távírányító	Igen (IR-BL-lel)
Gyári beállítások Érzékelési érzékenység Késleltetési idő Kapcsolási küszöbérték	High 3 perc 500 Lux
Típus címke	

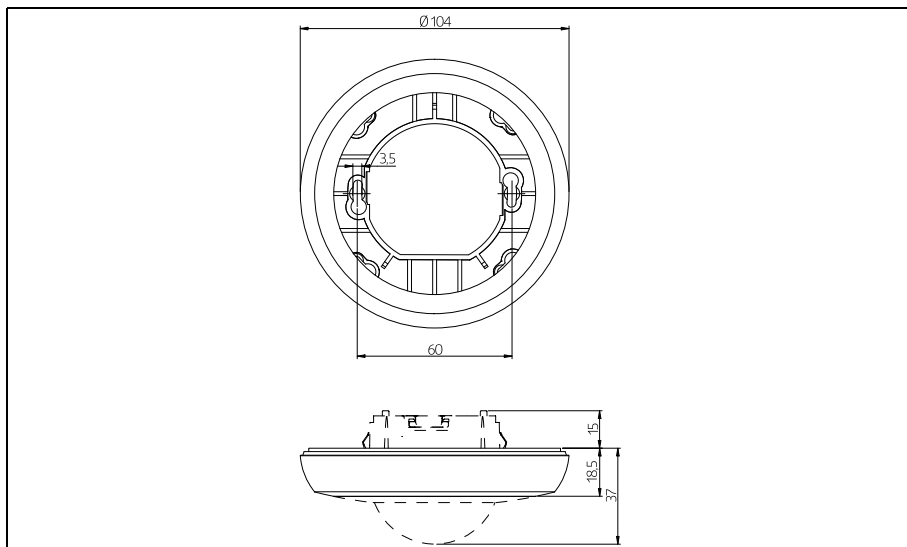
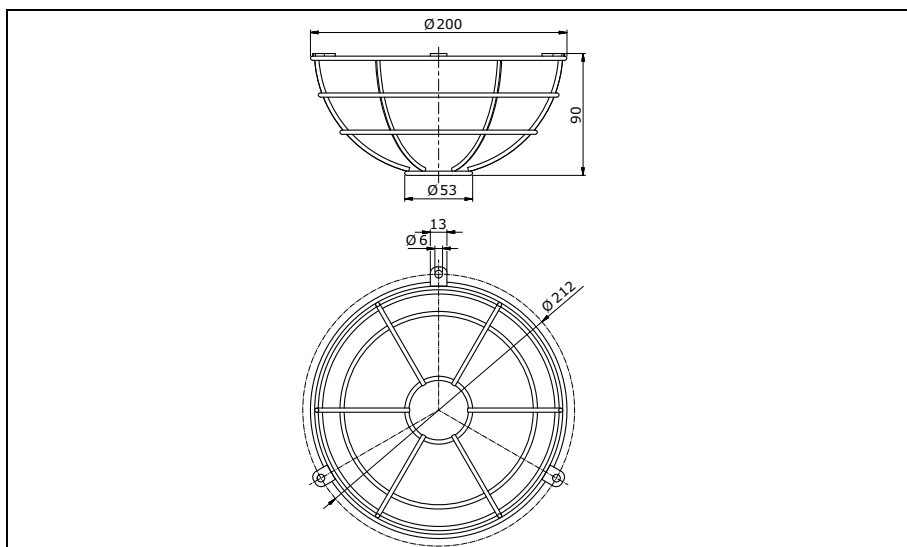
10.2 Méretrajzok

10.2.1 Mennyezetbe szerelés



10.2.2 Felületre szerelés a 93256 szerelő készlettel



10.2.3 Süllyesztett szerelés a 93251 szerelő készlettel**10.2.4 Védőrács BSK 92199**

11 Tartozékok / Rendelési utasítások

Alkatrész sz.	Megnevezés
93055	Távírányító IR-BL
93256	Szerelőkészlet a felületre szereléshez
93251	Szerelőkészlet a süllyesztett szereléshez
10880	RC Feszültséghatároló készlet
10882	Mini RC feszültséghatároló készlet
92199	Védőrács / fehér

12 EU-Megfelelőségi nyilatkozat

A termék megfelel a következő EU irányelveknek

1. Elektromágneses megfelelés (2014/30/EU)
2. Kisfeszültségű (2014/35/EU)
3. Veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása elektromos és elektronikus berendezésekben (2011/65/EU)

FIGYELEM**EU-Megfelelőségi nyilatkozat**

Részletes EU Megfelelőségi nyilatkozat található a www.beg-luxomat.com címen vagy kérhető a gyártótól.



Brück Electronic GmbH
Gerberstraße 33
51789 Lindlar
GERMANY

T +49 (0)2266-90121-0
F +49 (0)2266-90121-50

info@beg.de
beg-luxomat.com